

よ  
よく読んでください

うんどうかい がっこう こ たち しゅうだん きょうぎ えんぎ  
運動会：学校で子ども達が 集団で 競技や 演技をして、  
ほごしや み  
保護者にも見てもらいます。  
ほごしや おうえん こ たち おお ちから  
保護者の応援も、子ども達の大きな力になります。

へいせい ねん がつ にち  
平成 年 月 日

ほごしや さま  
保護者 様

がっこうちよう  
学校長

うんどうかい し  
運動会のお知らせ

うんどうかい つぎ おこな ほごしや みな らん おうえん  
運動会 を 次のとおり行います。保護者の皆さまも ぜひご覧になって、応援してください。

1. 日 時： \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 ( ) \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分 ~ \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分

2. 場 所： \_\_\_\_\_ 学校 運動場  
あめ ばあい がつ にち えんき  
雨の場合：  \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日に延期

ちゅうし  
 中止

3. 持ち物： お弁当、敷き物  
(ビニールシート)

じっし  
 実施

4. その他：  
・校内には、駐車場がありませんので、お車での来校は ご遠慮ください。

・天候がはっきりしない場合は、学校からご連絡します。

いっせい がっこう かくかてい とど  
一斉メール・・・ 学校から各家庭にメールが届きます。  
まえ どうろく ひつよう  
(前もってメールアドレスを登録する必要があります。)

れんらくもう き じゅんばん でんわ れんらく  
連絡網・・・ あらかじめ決めてある順番に、電話で連絡をします。

じゅんばんき ひょう れんらくもう ひょう  
その順番を決めた表を 連絡網 といいます。この表は、  
かくかてい たいせつ ほかん かんけい ひと でんわばんごう  
各家庭で大切に保管し、関係のない人に電話番号などを  
し  
知らせないようにしましょう。(プライバシーの保護)

Basahing mabuti.

### Pistang pampalakasan (うんどうかい):

Gagawin ang paligsahan at palabas ng mag-aaral sa grupo sa paaralan at ipapakita din sa guardian. Malaking tulong din sa mag-aaral ang pagsuporta ng guardian.

Taon \_\_\_\_\_ Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_  
西曆年 月 日

Sa mga guardian,

Prinsipal ng \_\_\_\_\_ School  
学校名 (学校)

### Paunawa Ukol sa Pistang Pampalakasan

Gagawin ang pistang pampalakasan katulad ng sumusunod. Manood at mag-cheer din po kayo.

1. Petsa at Oras: Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_ (Araw \_\_\_\_\_), Mula \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ Hanggang \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_  
月 日

2. Lugar: \_\_\_\_\_ School, Ground

3. Mga Dadalhin: Baon, Mat (Plastic sheet)

Pag-ulan:  Ipagpapaliban sa buwan \_\_\_\_\_ petsa \_\_\_\_\_  
月 日

Hindi na gagawin.

Gagawin pa rin.

4. Iba pa: \*Walang paradahan sa paaralan. Huwag po kayong pumunta sa paaralan ng nakakotse.

\*Pag hindi sigurado ang panahon, ipapaalam sa inyo ng paaralan.

E-mail sa lahat: Ipapadala ang e-mail ng paaralan sa bawat tahanan.  
(Kailangang itala ang e-mail address bago ang araw na ito.)

Telephone network: Tatawagan ang tahanan ng sunod-sunod sa itinurong order.  
Tinatawag na telephone network ang talaan ng order na ito. Itagong mabuti ang talaang ito sa bawat tahanan at huwag ipaalam ang numero ng telepono sa taong walang kinalaman. (pangangalaga ng privacy)